

# DOSSIER DE PREPARATION AU SEJOUR A HILDESHEIM

## RAPPEL DES DATES ET ECHEANCE REGLEMENT

VOYAGE DES FRANCAIS A HILDESHEIM : JEUDI 6 - VENDREDI 14 DECEMBRE 2018

SEJOUR DES ALLEMANDS A SAUJON : MARDI 30 AVRIL -MARDI 7 MAI 2019

⇒ 110 € le 15 octobre et 90 € le 15 novembre, voir Mme Ploquin en cas de difficultés

## PROGRAMME

**06 décembre :** Vers 16 h 00 : arrivée à Hildesheim et accueil dans les familles

**07 décembre :** 8 h 00 accueil au collège, cours dans des classes différentes,  
projet de sport commun,  
visite du centre-ville : marché de Noël

**08 à 09 décembre :** séjour en famille : excursions individuelles, Hildesheim:  
Wasserparadies, Hanovre / Hamelin / Brunswick / Wolfsburg / le Harz...

**10 décembre :** 8 h 00 la vie au collège: visite des cours et  
a. livre de recettes (Fr. Gonschior, Fr. Dörrie)  
b. projet musical : chants de Noël + musique instrumentale

**11 décembre :** Sortie à Goslar et dans le massif montagneux du Harz (en train)

**12 décembre :** projet recettes + fête franco-allemande (dégustation des spécialités)

**13 décembre :** 8-13h : Sortie à Hanovre  
17 h 00 concert de Noël et repas festif tous ensemble

**14 décembre :** Vers 8h30 : Départ des français

## OBJECTIFS DE L'ECHANGE :

- 1) Découvrir l'Allemagne, sa culture, **la vie dans la famille**
- 2) **Parler allemand** : mettre à profit et consolider ses connaissances en allemand
- 3) Découvrir le **fonctionnement de l'école** en Allemagne
- 4) Monter des **projets** tous ensemble
- 5) Savoir **écouter les autres et respecter** tout le monde
- 6) Accepter la **différence et s'en enrichir**
- 7) Se montrer **curieux et tolérant**
- 8) **Dépasser ses peurs** et ses inquiétudes
- 9) Faire de **belles expériences et les partager**
- 10) **Faire découvrir la culture française et notre région**
- 11) Développer son sens de **l'hospitalité** en accueillant chez soi un(e) jeune allemand(e)  
pour lequel ce ne sera pas toujours facile

## REGLES DE VIE : BIEN LIRE LE CONTRAT MORAL !

⇒ *Nous représentons la France en Allemagne*

- Avoir un comportement exemplaire partout (politesse, respect, intérêt, curiosité)
- Faire l'effort de parler allemand
- Participer activement aux différents projets
- Participer à la vie de la famille : se montrer intéressé et serviable
- **Attention à l'utilisation du portable !! (à utiliser dans sa chambre)**
- **Attention à l'utilisation d'internet : AUCUN TELECHARGEMENT !**
- **Souriez, vous communiquez !**
- Assurez-vous qu'un camarade récupère les cours au collège pendant votre absence

## PROJETS :

- 1) Carnet de voyage
- 2) Découvrons et partageons les spécialités culinaires de nos deux pays : concours + livre de recettes
- 3) la période de l'Avent à Hildesheim : marché de Noël, traditions et spécialités culinaires, concert de Noël
- 4) Expo photos pour le mois de mai

## CRITERES D'EVALUATION DU SEJOUR :

- 1) J'ai fait l'effort de m'adapter à la vie dans la famille de mon/ma correspondant(e) (Je ne me suis pas replié(e) sur moi-même)
- 2) J'ai essayé d'être positif/positive : j'ai fait l'effort de m'entendre avec mon correspondant / ma correspondante même si nous n'avions pas forcément d'affinités.
- 3) J'ai fait l'effort de surmonter mes peurs ou mes inquiétudes en me faisant aider par mes amis ou mes professeurs si besoin
- 4) Je n'ai pas hésité à dire quand ça n'allait pas ou si j'avais un souci (pour essayer de trouver une solution)
- 5) J'ai eu un comportement irréprochable (les professeurs n'ont pas eu besoin de me rappeler à l'ordre) et un bon état d'esprit à l'égard du groupe
- 6) J'ai fait l'effort de communiquer en allemand en utilisant mon petit carnet. J'ai appris de nouveaux mots et progressé en allemand.
- 7) J'ai collecté des documents pour réaliser mon carnet de voyage
- 8) Je me suis montré(e) curieux/curieuse : J'ai notamment essayé de goûter tout ce qu'on m'a proposé à manger
- 9) Je me suis montré(e) intéressé(e) lors des sorties
- 10) Je me suis impliqué(e) dans les activités proposées, notamment à l'école et j'ai participé activement aux projets de recettes et de la période de l'Avent

## RECOMMANDATIONS :

- 1) Ne pas se charger inutilement
- 2) Prévoir une valise qui ferme ou mettre un cadenas sur son sac de voyage
- 3) L'argent de poche est laissé à l'appréciation des parents mais « ne pas mettre tous ses œufs dans le même panier » : L'ELEVE EST SEUL RESPONSABLE DE SON ARGENT
- 4) Le jour du départ, vérifiez que l'élève a bien dans son bagage à main :
  - Sa carte d'identité
  - Sa carte européenne d'assurance maladie
- 5) La liste avec les numéros de téléphone vous sera remise avant les vacances par Mme Benketira. Gardez-là jusqu'au mois de mai.
- 6) Documents à rapporter dans l'enveloppe Kraft :
  - Accusé de réception
  - Autorisation sortie du territoire
  - Photocopie CNI parent signataire
  - Photocopie CNI élève
  - Ordonnance si nécessaire
  - Mot explicatif en cas d'allergie ou de régime alimentaire particulier ou phobie

## L'AVION :

DEPART LE 6 DECEMBRE : RDV devant le collège à **5h30**

DECOLLAGE DE L'AVION : **11h25**

ARRIVEE A HANOVRE : **14h10**

RETOUR LE 14 DECEMBRE : décollage de l'avion à **11h25**

ARRIVEE A BORDEAUX : **18h15**

ARRIVEE PREVUE A SAUJON : **20h30**

## **A NE PAS PRENDRE DANS L'AVION :**

- 1) Pas de produit dangereux : briquet, allumettes, pétards, couteaux...
- 2) Pas de bouteille d'eau pleine (vous pouvez prendre une petite bouteille vide que vous remplirez après)
- 3) Pas de pique-nique : prévoir 2 enveloppes avec 10€ environ (une pour l'aller, une pour le retour pour acheter de quoi manger pendant l'escale à l'aéroport)
- 4) Pour les médicaments, prendre l'ordonnance avec soi
- 5) Pas de flacon ou aérosol (shampoing, déodorant...)

## **A PRENDRE DANS L'AVION :**

- 1) Un bagage à main avec ses affaires personnelles (ce sera le sac avec lequel vous irez en sortie et à l'école), porte-monnaie avec la carte d'identité et la carte d'assurance maladie, des mouchoirs...
- 2) Téléphone portable et câble de recharge / tablette
- 3) 1 livre !
- 4) Des cartes pour s'occuper pendant les escales à l'aéroport
- 5) Le petit carnet d'allemand
- 6) Le dossier pour l'Allemagne : chemise cartonnée ou porte-vue avec des feuilles pour écrire et le dossier lexical
- 7) La trousse d'école
- 8) Au cas où : un sous-vêtement et un Tee-shirt de recharge

## **A METTRE DANS LA VALISE (à titre indicatif) :**

- 2 pulls ou gilets chauds (+ 1 sur soi)
- 2 pantalons ou jeans (+1 sur soi) + Jupe ou robe pour la soirée
- 1 jogging + 1 paire de baskets
- 6 T-shirts à manche longue + 1 T-shirt pour le sport
- 8 caleçons ou culottes + 8 paires de chaussettes
- 1 pyjama
- 1 poche pour le linge sale
- 1 paire de chaussures chaudes et confortables
- des gants, une écharpe, un bonnet
- un anorak ou manteau chaud
- une trousse de toilette (brosse à dent, dentifrice, brosse à cheveux...)
- un maillot de bain
- un petit cadeau pour le correspondant et la famille (éviter les bouteilles)
- Pas la peine d'apporter de serviette de toilette

En cas de REEL souci, vous pouvez joindre Mme Benketira sur son portable : 06 80 28 29 97  
Les élèves du groupe du M. Blanchon et de Mme Dupont peuvent enregistrer le numéro de téléphone de leur professeur référent dans leur portable ou le noter dans leur petit carnet :

M. Blanchon : 06 80 96 00 44

Mme Dupont : 06 83 03 60 60